PORVOO BORGÅ

Helikopterbild av området år 2020 .

Äppelgården II

DP 571

Beskrivning av detaljplan, UTKASTSKEDE

STADSDEL 10, KVARTEREN 5744-5748, REKREATIONS- OCH GATUOMRÅDEN

”Mångsidiga möjligheter för boende och lockande bostadsområden”

Beskrivningens innehåll

1 BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER 4
1.1 Identifikationsuppgifter 4
1.2 Planområdets läge 4
1.3 Planens syfte 4
1.4 Förteckning över bilagor till beskrivningen 4
1.5 Förteckning över bakgrundsutredningar och källmaterial 4
2 UTGÅNGSPUNKTER 5
2.1 Utredning av förhållandena i planområdet 5
2.2 Planeringssituation 9
3 OLIKA SKEDEN I PLANERINGEN AV DETALJPLANEN 10
3.1 Inledande av planering och beslut om den 10
3.2 Deltagande och samråd 10
3.3 Mål för detaljplanen 10
4 BESKRIVNING AV DETALJPLANEN 11
4.1 Planens struktur 11
4.2 Planens konsekvenser 11
4.3 Störande faktorer i miljön 13
4.4 Planbeteckningar och -bestämmelser 13
4.5 Namn 13
5 GENOMFÖRANDE AV DETALJPLANEN 13

1 BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER

1.1 Identifikationsuppgifter

BORGÅ
STADSDEL 10, KVARTEREN 5744-5748, REKREATIONS- OCH GATUOMRÅDEN

Behandling av detaljplan

Anhängiggörande: 9.4.2024
Detaljplanen offentligt framlagd:
Stadsutvecklingsnämnden
Godkännande av detaljplanen:
Stadsutvecklingsnämnden
Stadsstyrelsen
Borgå stadsfullmäktige

1.2 Planområdets läge

Planeringsområdet ligger 2,7 km öster om Borgå centrum, i området mellan Veckjärvivägen och Gamla Veckjärvivägen. Området ligger intill egnahemshusområdet Äppelgården som byggdes på 2010-talet och gränsar till Rödkanelvägen. Planområdet är cirka 8 ha stort.

1.3 Planens syfte

Avsikten är att utvidga småhusområdet Äppelgården enligt generalplanen.

I planeringsarbetet kan ingå ett markanvändningsavtal med en markägare som har en privat fastighet. Om en fastighet anvisas byggrätt som överstiger 500 m²-vy, får den privata markägaren betydande nytta av planen och är skyldig att delta i kostnaderna för byggande av kommunalteknik.

1.4 Förteckning över bilagor till beskrivningen

1. Lägeskarta
2. Utdrag ur plansammanställningen
3. Utdrag ur generalplanen
4. Program för deltagande och bedömning
5. Sammandrag av hörande
6. Illustration
7. Sammanställning av tomtindelning

1.5 Förteckning över bakgrundsutredningar och källmaterial

- Uppdaterad naturutredning som utarbetats för generalplanen för de centrala områdena
- Kartläggning av asbest och skadliga ämnen och utredning av rivning av byggnaderna på lägenheten Ljungars 2020

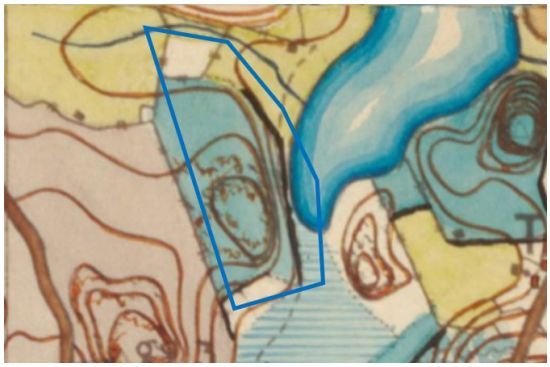
2 UTGÅNGSPUNKTER

2.1 Utredning av förhållandena i planområdet

Allmän beskrivning av området

Småhusområdet Äppelgården ligger på en ås med bergmorän. Området Äppelgården II ligger vid åsens kant, där det finns en serie med bergiga kullar. Mot väster är sluttningarna svagt sluttande, men mot öster sluttar sluttningarna som stup som är mer än 10 m höga. Öster om planeringsområdet ligger en dal som består av torv och lerbotten.

Bild 1. Flygbild med baskarta 2024. Höjdkurvornas täthet visar att bergssluttningarna ställvis är mycket branta.



Naturmiljö och landskap

Planeringsområdet är gammal jord- och skogsbruksmark. I dalen intill bergen låg en sjö. Dess yta sänktes i slutet av 1800-talet genom sprängning av det bergiga näset som dämmer utloppsdiket till Veckjärvi. Syftet med sänkningen av sjön var att få mer odlingsbar mark och ängar.

Bild 2. Karta från år 1873. På kartan syns ett blått vattenområde som var en del av nuvarande Lillträsket innan sjöns vattenyta sänktes. Den bergiga backen är markerad som mark med glest trädbestånd. Vid gårdsområdet till lägenheten Sandkulla finns en äng.

Bild 3. Flygbild från år 1950.

Parcellerna Ljungars och Sandkulla bildades år 1920 vid storskiftet. Deras driftscentrum byggdes på de soliga sluttningarna av bergiga backarna på gränsen till odlingsbar finkornig mark. Moränåsens åkrar med mojord har troligen röjts i början av 1900-talet efter storskiftet. Stenar som samlats vid röjningarna samlades i låga högar längs kanterna av den dåvarande åkern. En del av stenhögarna kan också vara naturliga rester av åsar och strandstenar. Utifrån gamla flygbilder verkar åkerbruket ha upphört under 1970-talet. En del av åkrarna beskogades genom plantering av granar och på en del planterades lärk.

Den första delen av bostadsområdet Äppelgården byggdes på 2010-talet.

Bild 4 Flygbild från år 1986. Planområdet är markerat med blå linje.

Bild 6. Det finns branta berg i områdets östra kant.

Bild 7. På bergen växer unga tallar.

Bild 5. På de tidigare åkrarna i moränområdet växer tät granskog.

Byggd miljö

Bild 8. Flygbild över gårdsområdet på Ljungars från 1955.

Bild 9. Helikopterbild på våren av det tidigare gårdsområdet på lägenheten Ljungars från 2024. De stora gårdsekarna syns tydligt eftersom de ännu inte har löv medan björkarna redan har löv.

På lägenheten Ljungars uppfördes en huvudbyggnad, sidobyggnad, källare och bastu. Runt huvudbyggnaden planterades på 1920-talet träd på gården av flera arter, en fruktträdgård och ett trädgårdsland som skyddades av häckar.

Byggnaderna på lägenheten Ljungars revs år 2020. På rivningsplatserna för byggnaderna finns lite rivningsavfall kvar i terrängen, men inga skadliga ämnen. På gården finns tre fina ekar kvar, häckplanteringar, långlivade traditionella perenner och några främmande trädslag. De gamla pichtagranarna är i mycket dåligt skick. Vitpilen och poppeln är i ganska dåligt skick. I den tidigare fruktträdgården har varken äppelträd eller andra fruktträd bevarats, men den skyddande häcken har bevarats till en liten del. I den gamla trädgården har delvis börjat växa skog.

På lägenheten Sandkulla finns två byggnader och ett litet växthus. Tidpunkterna för byggande och ombyggnader är inte kända. Ändringen av huvudbyggnaden skulle enligt registret ha blivit färdig år 1961 och byggnaden vara ca 100 m²-vy stor. Det är svårt att identifiera de ursprungliga delarna av byggnaderna. Byggnaderna har senast byggts om och byggts ut under 1920-talet. En sidobyggnad i två våningar är på basis av en uppskattning från kartan ca 200 m²-vy stor. Gårdsområdet på Sandkulla omvandlades från en produktiv trädgård och odlingar till gräsmatta på 1980-talet. Till en början kan sand ha tagits från området och fyllnadsjord ha hämtats i stället under 1900-talets sista år och 2000-talet.

Bild 10. Helikopterbild från gårdsområdet på Sandkulla. Till vänster syns Äppelgårdens byggnader och en gång- och cykelväg som leder till Gamla Veckjärvivägen. Höjdskillnaden mellan gårdsvägen på Sandkulla och cykelvägen är nästan 10 meter.

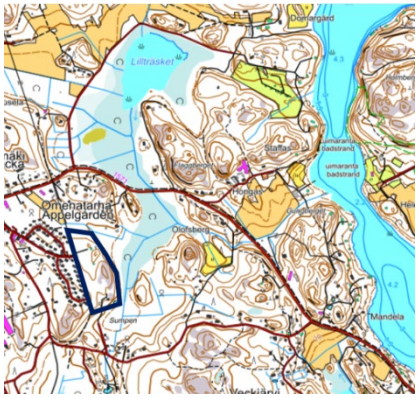
Jordmån

Marken i planeringsområdet är huvudsakligen morän. På de tidigare åkerområdena finns lager av sand- och mojord på moränen. Bergytans djup är okänt. I östra delen syns berget på markytan som ett kalt berg och bergsbranter. Bredvid bergen finns det torvmarker med lerbotten i dalen.

På Lägenheten Sandkulla består marken av fyllnadsjord vars ursprung och fyllnadsmaterial inte är kända. På basis av flygbilder har markfyllningar gjorts i början av 2000-talet. Från rivningen av byggnaderna på lägenheten Ljungars har det lämnats mycket litet rivningsavfall med små fraktioner på platsen, men inga skadliga ämnen.

Bild 11. Den arkeologiska kartan över jordmånen är från 1955.

Dagvatten

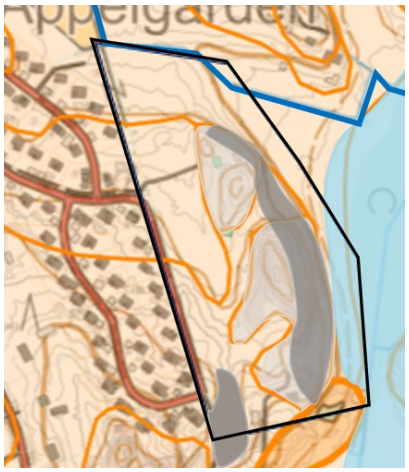


Från Äppelgården leds dagvattnet från gatuområdenas dagvattenavlopp till ett dike som via det gamla dikesnätet leder till Veckjärvi. Näset som dämmer upp vatten i utloppsdiket ligger cirka en kilometer från planområdet, nära Olofsbergsvägen. Området kring den sänkta sjön och de fuktiga åkrarna i dess omgivning har idag till stor del beskogats naturligt eller planterats. De gamla åkerdikena på dem är till stor del fyllda och suger vatten långsamt. I de beskogade områdena skulle det vara möjligt att förbättra kvaliteten på det ytvatten som rinner ut i Veckjärvi.

Bild 12. På grundkartan är utfallsdiken markerade. Planområdet gränsas med mörkblått.

I planområdet Äppelgården II finns det ingen risk för dagvattenöversvämningar. Området ligger vid en vattendelare och genom den leds inte dagvatten från annat håll. Största delen av terrängen sluttar svagt norrut, det vill säga i samma riktning som den redan byggda Äppelgårdens område. Endast en liten bergig och skogbevuxen del av planområdet vetter söderut, där det finns en privat fastighet. Utloppsdiket mot norr inom planområdet lutar tillräckligt både inom planområdet och utanför det. Dagvattnet i det område som byggs enligt planen kan ledas till ett dike utan att den ökade vattenmängden medför fara för erosion eller dagvattenöversvämningar i nedre loppet. Huvuddelen av planeringsområdet är sand- och mojord som släpper bra vatten igenom. Därför kan dagvatten från tomterna infiltreras i marken.

Faktorer som begränsar byggandet

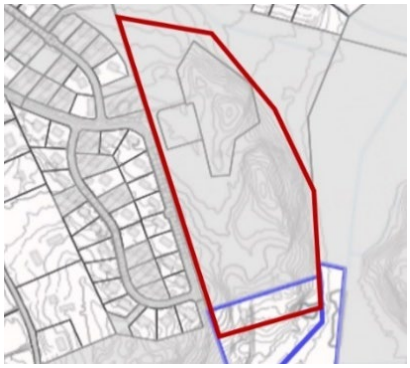


Terrängens branta sluttningar och bergen begränsar byggandet. I låglänta områden består marken av fuktig torv och lera som inte lämpar sig för bostadsbyggande. Påfyllningsjorden på privat mark har inte undersökts och därför är de begränsningar och det iståndsättningsbehov som den medför inte kända.

Kartbeteckningar:

- Brant sluttning
- Berg
- Fyllnadsjord
- Fuktig torv- och lerjord
- Stamdike

Bild 13. Faktorer på kartan som begränsar byggandet.



Markägarförhållanden

Staden äger nästan hela området. I södra delen av området finns ett privat gårdsområde som är en del av en större privat fastighet. Under planarbetet klarnar det om delen av den privata fastigheten kommer att ingå i detaljplanen för Äppelgården II.

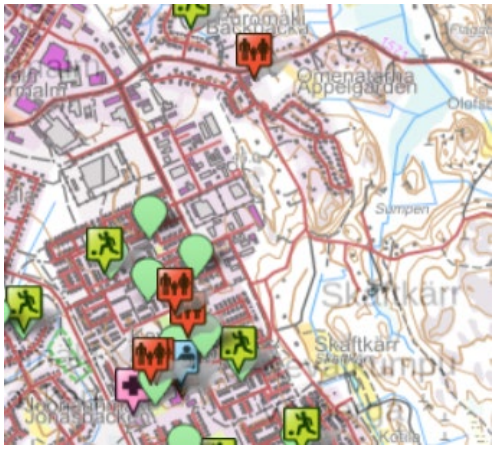
Bild 14. På kartan syns gränsen för den privata fastigheten i blått och gränsen för planområdet i rött. Områden som staden äger framhävs med grått.

Kommunalteknik

Det finns färdig kommunalteknik i området på Rödkanelvägen. I området finns möjlighet att ansluta sig till fjärrvärme.

Trafik

Samlingsgatan för Äppelgårdens bostadsområde är Äppelgårdsvägen. Det finns en cykelväg längs den. Bostadsgatorna i Äppelgården ansluter via Äppelgårdsvägen till Veckjärvivägen och stadens trafiknät. Cykel- och gångvägen kan från ändan av Rödkanelvägen via cykelvägen fortsätta söderut till Gamla Veckjärvivägen. När planen för Vårdalsbacken genomförs fortsätter rutten för gång- och cykelvägen som cykelväg till Östanvägen, där cykelvägen fortsätter till Vårberga och Östermalm.



Tjänster

I Äppelgården finns ett daghem. De övriga offentliga närtjänsterna finns i Vårberga cirka 1,5 kilometer från området. Butikstjänsterna finns i Vårberga och Östermalm, som ligger cirka en kilometer från området.

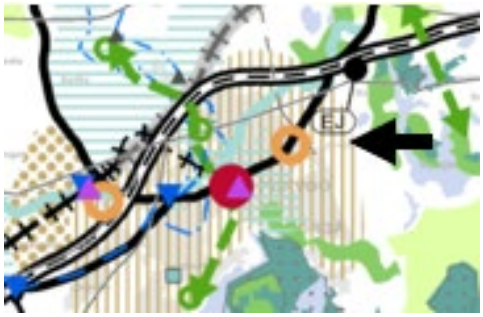
Bild 15. Karta över platsen för offentliga tjänster.

Störande faktorer

Det finns inga störande faktorer i området.

2.2 Planeringssituation

Planer, beslut och utredningar som berör planområdet

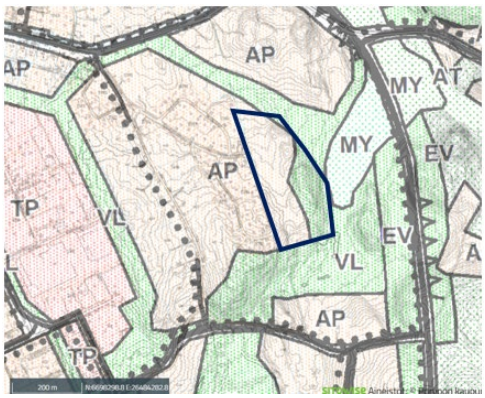


Landskapsplan

I Östra Nylands etapplandskapsplan anvisas området som utvecklingsområde för tätortsfunktioner.

Bild 16. Utdrag ur Östra Nylands etapplandskapsplan. Pilen visar områdets läge.

Generalplan



Äppelgården anvisas i generalplanen som ett bostadsområde dominerat av småhus (AP). De branta sluttningarna och en del av de tidigare åkrarna med lerbotten anvisas som närrekreationsområden (VL). Det sänkta sjöområdet är ett jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden (MY). Östermalm är ett område för arbetsplatser (TP). I generalplanen anvisas en ny väglinje, Skärgårdsvägen, cirka 400 meter från detaljplaneområdet. Längs vägen anvisas skyddsgrönområden (EV).

Bild 17. Utdrag ur generalplanen. Äppelgården II avgränsas med mörkblå linje.

Detaljplan

Det finns ingen detaljplan för området.

Byggnadsordning

Borgå stads byggnadsordning godkändes av stadsfullmäktige 12.12.2007 (§ 143). Byggnadsordningen trädde i kraft 20.2.2008. En ny byggnadsordning bereds under åren 2024–27.

Tomtindelning

Det finns ingen gällande tomtindelning för området. I samband med detaljplanen utarbetas en bindande tomtindelning.

Baskarta

Detaljplanens baskarta uppfyller de krav som ställs i 54 a § i lagen om områdesanvändning. Fastighets- och mätningsavdelningen i Borgå uppdaterar uppgifterna i baskartan.

3 OLIKA SKEDEN I PLANERINGEN AV DETALJPLANEN

3.1 Inledande av planering och beslut om den

Planarbetet för Äppelgården II har inletts i planläggningsöversikten 9.4.2024. Sedan dess har det ingått i stadsplaneringens arbetsprogram.

3.2 Deltagande och samråd

Intressenter

De viktigaste intressenterna är markägarna till fastigheten i området och grannfastigheternas ägare. Övriga intressenter räknas upp i programmet för deltagande och bedömning (Bilaga 4).

Deltagande och växelverkan

Detaljplanens program för deltagande och bedömning samt planutkastet läggs fram på Borgå stads webbplats www.borga.fi. Ett meddelande om att planutkastet och det övriga beredningsmaterialet finns framlagda sänds per brev till dem som är ägare eller innehavare av mark i grannområden, och en kungörelse om saken publiceras på stadens webbplats. Preliminära utlåtanden begärs om utkastet, och intressenterna har möjlighet att framföra skriftliga åsikter. Vid behov ordnas förhandlingar med sakkunniga.

Utifrån responsen utarbetas detaljplaneutkastet till ett detaljplaneförslag. Planförslaget och de övriga planhandlingarna läggs fram på Borgå stads webbplats www.borga.fi. Ett meddelande om framläggningen sänds per brev till dem som är ägare eller innehavare av mark i planområdet eller i grannområden, och en kungörelse om saken publiceras på stadens webbplats samt i tidningarna Uusimaa, Borgåbladet och Itäväylä. Om planförslaget begärs officiella utlåtanden. Kommunmedlemmar och intressenter har rätt att göra anmärkningar mot planförslaget. De som gjort en anmärkning och som uppgett sin adress ska på deras begäran underrättas om stadens motiverade ställningstagande till den framförda anmärkningen.

Ett meddelande om att planen godkänts sänds till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland samt till dem som skriftligt har begärt det och samtidigt uppgett sin adress. Ärendet kungörs också i stadens internettjänst www.porvoo.fi/sv571 Äppelgården II.

Myndighetssamarbete

Planen är av ringa betydelse och förutsätter inga myndighetsförhandlingar.

3.3 Mål för detaljplanen

Målet är att på Äppelgårdens område möjliggöra byggande av egnahemshus av olika storlek och även små bostadshus i bolagsform. Målet är också att stöda samhörigheten i bostadsområdet och öka möjligheterna till friluftsliv i närheten.

4 BESKRIVNING AV DETALJPLANEN

4.1 Planens struktur

Områdets branta sluttningar är planerade som kvartersområden. Berg och branta sluttningar anvisas som grönområden. På skogiga sluttningar anvisas stigar för friluftsliv. Närparken, som betjänar hela området för Äppelgården, är placerad på gårdsområdet för Ljungars där lägenheten rivits, där det finns fina gamla gårdsträd.

I utkastskedet hålls två alternativ framlagda. I det andra ingår en privat gård. I alternativen har byggandet i bolagsform placerats på olika ställen. Även tomtstorleken är lite annorlunda i alternativen.

Kuva 19. Planutkast alternativ 1.

Kuva 18. Planutkast alternativ 2.

4.2 Planens konsekvenser

De mest centrala konsekvenserna av planläggningen kommer att bedömas i förhållande till nuläget. Separata konsekvensutredningar görs inte, utan konsekvenserna bedöms i samband med utarbetandet av detaljplanen som ett led i planläggningsprocessen.

Konsekvenser för samhällsstrukturen

Detaljplanen förenhetligar inte samhällsstrukturen, men decentraliserar den inte heller. Området utvidgar det redan byggda småhusområdet och stöder sig på de tjänster som finns.

Konsekvenser för den ekologiska hållbarheten och klimatet

Byggandet av detaljplaneområdet leder till att skogen försvinner på ett område på cirka 22 400 m² och att skogen bevaras på ett område på cirka 16 500 m². Den skog som försvinner från det område som byggs är cirka 10 300 m² lövträdsdominerad pionjärskog som vuxit upp på åkrarna under 20 år, cirka 5000 m² är planterad 30–40 år gammal granskog och cirka 7100 m² är ung blandskog.

Planområdet ligger vid en vattendelare. Dagvattnets avrinningsriktningar förändras inte. De nya gatorna är placerade vid det gamla åkerdiket så att den naturliga avrinningsriktningen bevaras. Översvämningsvägen för dagvatten går genom det område som byggs längs gatuområdena och leds till grönområdet i ett gammalt utfallsdike.

Enligt NTM-centralens verktyg för klimathållbar planläggning (KILVA) är styrkorna för planen för Äppelgården II följande: planen främjar funktioner som möjliggör hållbara lösningar och klimatsmart boende, utreder produktionspotentialen för förnybar energi i området och identifierar särdrag som är utsatta för klimatrisker i området. Svagheter i planen är: man behöver röra sig med bil, kolsänkan minskar på grund av att skogen försvinner, planen reserverar inte områden för lagring av energi och planen bestämmer inte om förgröning av kvartersområden. Enligt planbestämmelsen ska jordvärmebrunnar vara sådana som återger värme, men utöver det finns det ingen bestämmelse om användning av solpaneler och användning av överskottsenergi för att återge värmen tillbaka till berggrunden. Denna bestämmelse skulle skydda bergets värmelager och förhindra att värmebrunnarna töms inom ett par decennier.

Konsekvenser för stadsbilden

Att den unga skogen försvinner på de platser där kvarteren byggs orsakar en stor förändring i stadsbilden i utkanten av Rödkanelgatan. I Äppelgården II tillämpas i huvudsak samma bygganvisningar och färgprov som på det redan byggda området. Utbyggnaden av området kommer därför inte att till utseendet avvika från det nuvarande området.

Konsekvenser för naturmiljön och landskapet

Unga skogar som planterats på de tidigare åkrarna och som spridit sig naturligt innehåller i allmänhet inga särskilda naturvärden. Därför leder det inte till förlust av naturvärden att den nuvarande unga skogen försvinner. På bergen bevaras den tidigare talldominerade ekonomiskogen och på sluttningarna grandungen där det tidigare växte tallar. Skogszonen bevaras i planen som grönområde. När planen genomförs ska skogen på grönområdet börja skötas som naturenlig rekreationsskog. Målen för vården är att öka naturens mångfald och det gamla trädbeståndets livskraft. Detta innebär att man i området bland annat avlägsnar de täta granunderväxterna och gallrar det täta unga trädbeståndet. Det ökande invånarantalet kommer att öka slitaget i de bergiga skogarna, och därför bygger man parkgångar som invånare kan gå längs med i skogen.

Konsekvenser för trafikförhållandena

Utbyggnaden av Äppelgården medför ganska lite trafik till Äppelgårdsgatan och Veckjärvivägen jämfört med de nuvarande trafikmängderna. I skogsåsen anvisas riktgivande parkgångar som förbättrar möjligheterna att röra sig i skogarna i Äppelgården.

Sociala konsekvenser

För Äppelgården II anvisas en liten park som betjänar ett större område. Där kan man bygga en lekplats eller mindre spel enligt invånarnas ålder, behov och önskemål. Parken fungerar som en plats för möten och gemensamma aktiviteter som hjälper de nya invånarna att förankra sig i den lokala gemenskapen.

Planen gör det möjligt att bygga egnahemshus och småhus av olika storlek också i bolagsform. Detta medför att inte bara barnfamiljer utan också invånare i ett annat skede av livet flyttar till området.

Ekonomiska konsekvenser

Detaljplanen medför inte ett väsentligt mervärde för den privata fastigheten. Detaljplanen har relativt små konsekvenser för kommunekonomin. Det nya bostadsområdet kommer att använda de tjänster som redan finns.

4.3 Störande faktorer i miljön

Det finns inga störande faktorer i området.

4.4 Planbeteckningar och -bestämmelser

Planbeteckningarna och planbestämmelserna presenteras på plankartan.

4.5 Namn

Bostadsområdet som planlagts 2010 har fått sitt namn från äppelgården som fanns på lägenheten Ljungars. Äppelgårdsvägen leder till det gamla gårdsområdet där äppelgården låg. Den nya korta gatan är uppkallad efter den traditionella äppelsorten: Gulkanelgränd.

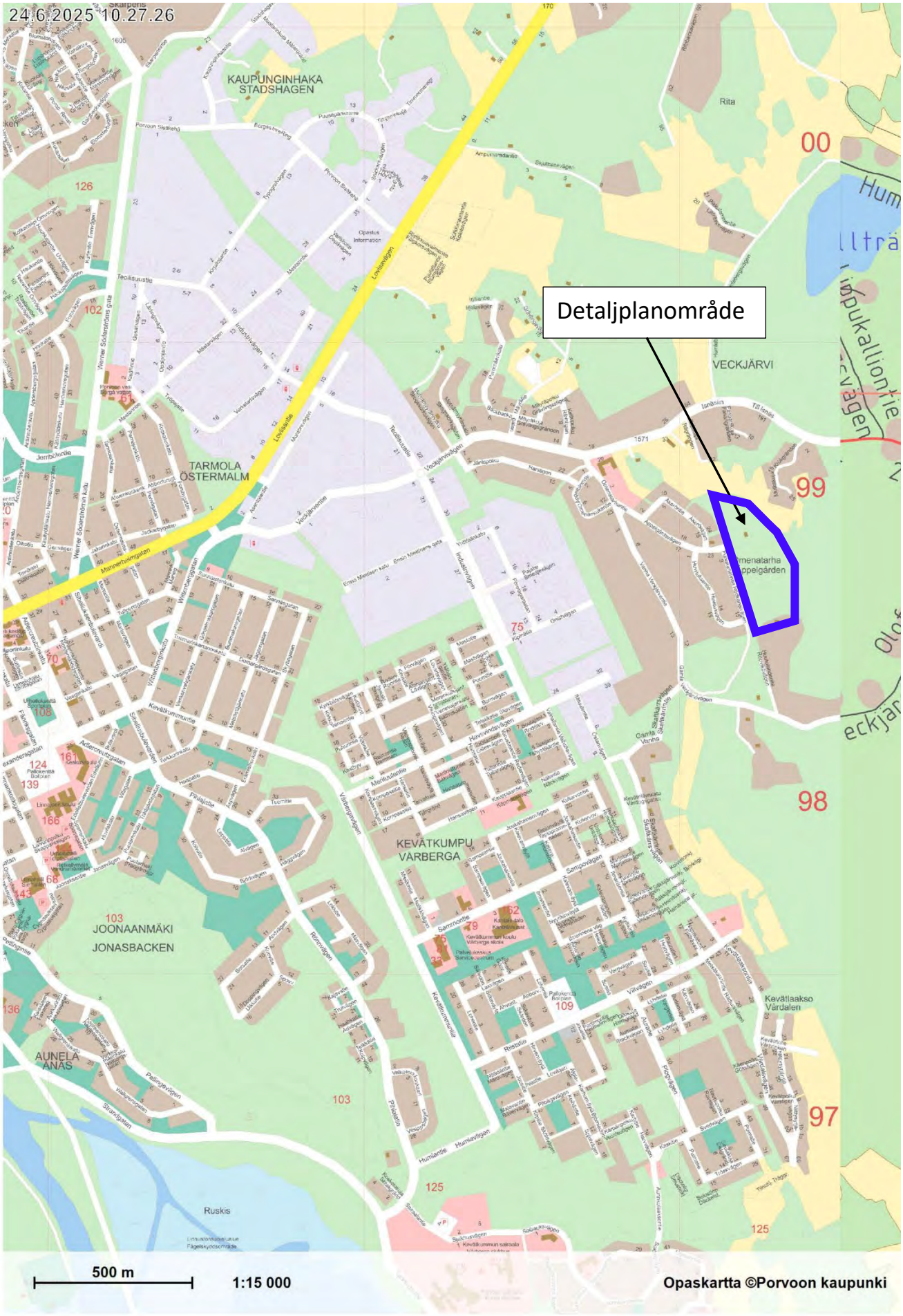
5 GENOMFÖRANDE AV DETALJPLANEN

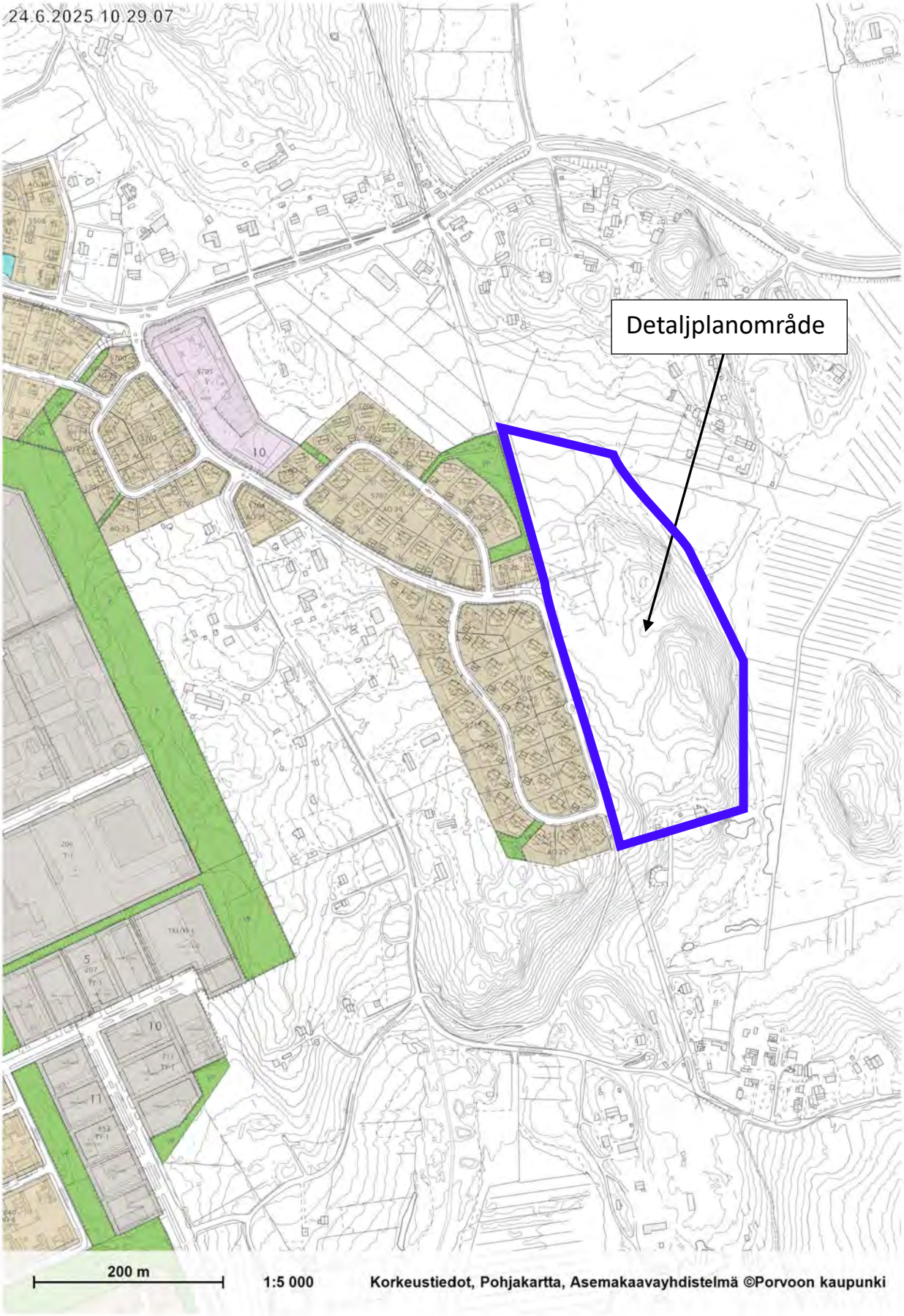
Genomförande och tidsplanering

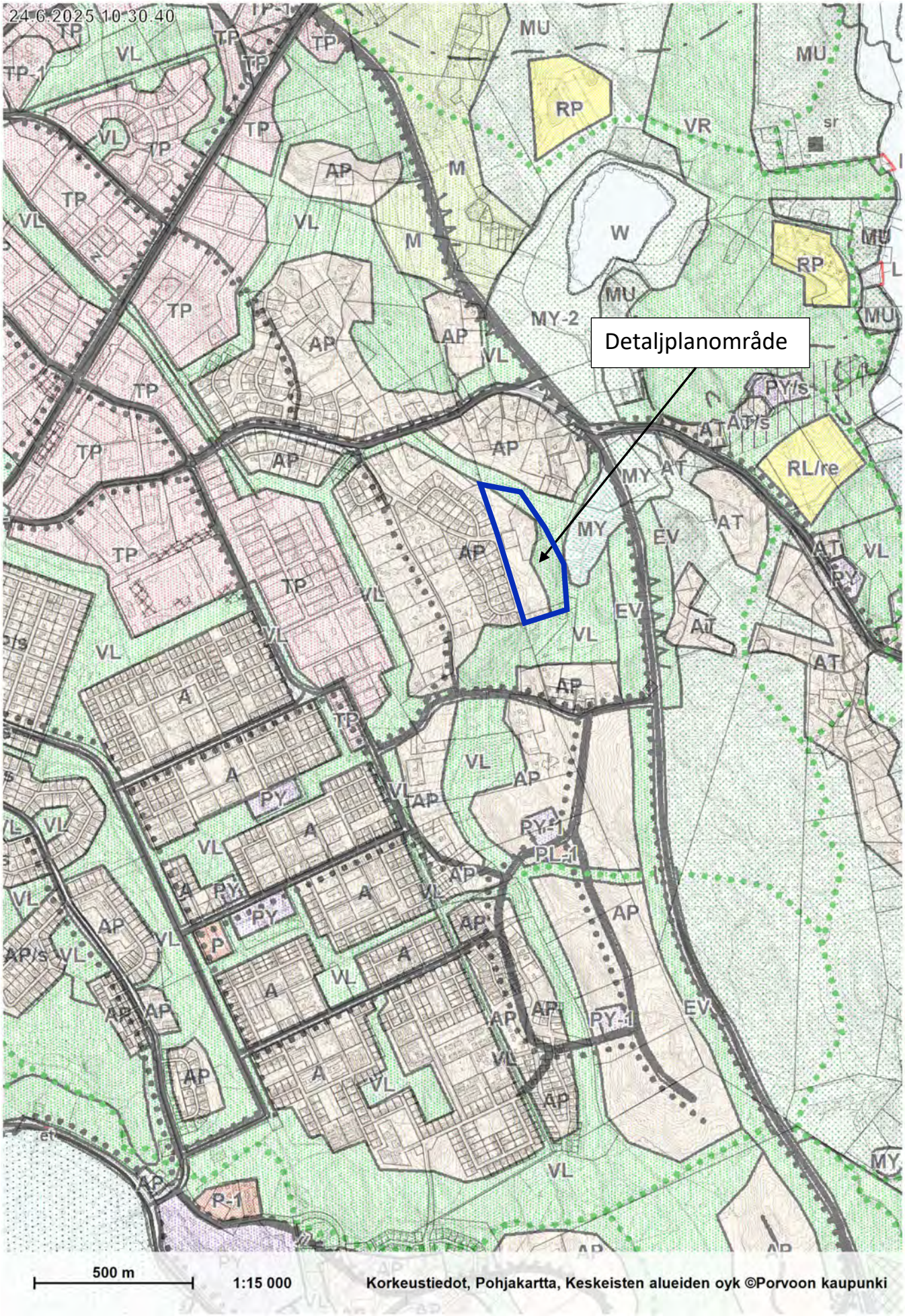
Genomförandet av detaljplanen kan inledas när detaljplanen har godkänts. Målet är att påbörja planeringen av kommunaltekniken under år 2026.

Borgå 23.9.2025

Anne Rihtniemi-Rauh planläggare	Jarkko Lyytinen stadsplaneringschef


24.6.2025 10.27.26
KAUPUNGINHAKA
STADSHAGEN
Rita
00
Detaljplanområde
VECKJÄRVI
TARMOLA
ÖSTERMALM
99
98
KEVÄTKUMPU
VARBERGA
JOONAANMÄKI
JONASBACKEN
AUNELA
ÅNAS
Kevättaakso
Värdalen
97
Ruskis
500 m
1:15 000
Opaskartta ©Porvoon kaupunki


24.6.2025 10.29.07
Detaljplanområde
200 m
1:5 000
Korkeustiedot, Pohjakartta, Asemakaavayhdistelmä ©Porvoon kaupunki


24.6.2025 10:30:40
Detaljplanområde
500 m
1:15 000
Korkeustiedot, Pohjakartta, Keskeisten alueiden oyk ©Porvoon kaupunki

Program för deltagande och bedömning **Bilaga 4**

DP 571 Äppelgården II
Borgå, Stadsdel 10

1 Planeringsområde

Planområdet Äppelgården II ligger 2,7 km öster om Borgå centrum, i området mellan Veckjärvivägen och Gamla Veckjärvivägen. Området ligger intill egnahemsområdet Äppelgården som byggdes på 2010-talet och gränsar till Rödkanelvägen.

2 Bakgrund till projektet

Äppelgårdens småhusdominerade bostadsområde har planerats i generalplanen år 2004. Detaljplanen för Äppelgårdens västra del blev färdig år 2010 och området byggdes snabbt. Planarbetet för Äppelgårdens östra del togs upp i planläggningsöversikten 9.4.2024 under namnet Äppelgården II.

3 Målet för planeringen

I detaljplanen undersöks en utvidgning av det nuvarande småhusdominerade bostadsområdet enligt generalplanen.

4 Ägarförhållanden

Staden äger nästan hela området. I södra delen av området finns ett privat gårdsområde som är en del av en större privat fastighet. Under planarbetet klarnar det om delen av den privata fastigheten kommer att ingå i detaljplanen Äppelgården II. Om den privata fastigheten i planen anvisas en byggrätt som överstiger 500 m²-vy, ska den privata markägaren delta i kostnaderna för byggande av kommunalteknik. Det görs upp ett markanvändningsavtal om ersättningarna innan den del av detaljplanen som gäller den privata fastigheten godkänns.

5 Grundläggande utredningar

- Naturutredning som utarbetats för generalplanen och som uppdaterats.

6 De centrala konsekvenserna av planläggningen

De centrala konsekvenserna bedöms i förhållande till nuläget. Separata konsekvensutredningar görs inte, utan konsekvenserna bedöms i samband med utarbetandet av detaljplanen som ett led i planläggningsprocessen.

- konsekvenser för stadsbild
- konsekvenser för samhällsstruktur
- konsekvenser för ekologisk hållbarhet och klimat
- konsekvenser för naturmiljö och landskap
- konsekvenser för trafikförhållanden

- sociala konsekvenser
- ekonomiska konsekvenser

7 Intressenter

Markägare och rågrannar samt alla som anser sig vara intressenter.
Stadens sakkunniga myndigheter: stadsplaneringen, fastighets- och mätningsavdelningen, gatuavdelningen, parkenheten, miljövården, idrottstjänsterna, Borgå vatten, Räddningsverket i Östra Nyland, byggnadstillsynen och hälsoskyddet.
Nämnder: stadsutvecklingsnämnden och hälsoskyddssektionen.

8 Ordnande av deltagande och växelverkan

Detaljplanens program för deltagande och bedömning offentliggörs i samband med att utkastet läggs fram.

Planutkastet läggs fram på Borgå stads webbplats www.borga.fi. Ett meddelande om att planutkastet och det övriga beredningsmaterialet finns framlagt sänds per brev till dem som är ägare eller innehavare av mark i grannområden, och en kungörelse om saken publiceras på stadens webbplats. Preliminära utlåtanden begärs om utkastet, och intressenterna har möjlighet att framföra skriftliga åsikter. Vid behov ordnas förhandlingar med sakkunniga.

Utifrån responsen utarbetas detaljplaneutkastet till ett detaljplaneförslag. Planförslaget och de övriga planhandlingarna läggs fram på Borgå stads webbplats www.borga.fi. Ett meddelande om framläggningen sänds per brev till dem som är ägare eller innehavare av mark i planområdet eller i grannområden, och en kungörelse om saken publiceras på stadens webbplats samt i tidningarna Uusimaa, Östnyland och Itäväylä. Om planförslaget begärs officiella utlåtanden. Kommunmedlemmar och intressenter har rätt att göra anmärkningar mot planförslaget. De som gjort en anmärkning och som uppgett sin adress ska på deras begäran underrättas om stadens motiverade ställningstagande till den framförda anmärkningen.

Ett meddelande om att planen godkänts sänds till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland samt till dem som skriftligt har begärt det och samtidigt uppgett sin adress. Ärendet kungörs också på stadens webbplats www.porvoo.fi/571 Omenatarha II.

9 Tidsplan för planläggningsprojektet

Planen blev aktuell år 2024 och beredningen har börjat sommaren 2025. Målet är att detaljplanen ska bli färdig under år 2026. Den färdiga detaljplanen godkänns av stadsfullmäktige.

10 För beredningen ansvarar

Planläggare Anne Rihtniemi-Rauh, tfn 040 489 5752, fornamn.efternamn@porvoo.fi
Planeringsassistent Christina Eklund, tfn 040 489 5755, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Datum 27.8.2025

Stadsplaneringschef Jarkko Lyytinen